



**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**

*Fundado em 1933*

Assunto: Apresentação do Guarany

Exmos. Senhores,

Situado em pleno coração da cidade do Porto, na histórica Avenida dos Aliados, o Guarany prima pela sua combinação de tradição, qualidade de serviço e espírito artístico.

Fundado em 1933 e conhecido por muitos como o “café dos músicos”, todas as semanas reforça a sua identidade como espaço cultural, proporcionando aos seus clientes os mais diversos eventos, tais como, almoços e jantares de negócios, noites de poesia, jantares musicais, comemorativos, literários, Portos de Honra, coffee breaks, lançamento de livros e acções de formação com serviço de coffee break.

A tradição e sobriedade da nossa história, o bom gosto e a tecnologia do nosso espaço aliados ao profissionalismo dos nossos colaboradores, fazem da nossa empresa o parceiro ideal para concretizar os vossos eventos.

Contando com a vossa amável presença, junto enviamos as nossas melhores propostas assim como os nossos serviços ao vosso dispôr.

Gratos pela vossa atenção dispensada, aproveitamos a oportunidade para apresentar os nossos melhores cumprimentos com votos de boas vendas.

**Atentamente,**

Chefe de Mesa  
**Pedro Brito**

Chefe de Mesa  
**Miguel Ferreira**

A Gerência  
**Fernando Barrias**

GUARANY

GUARANY

Av. Dos Aliados 85/89 - 4000 - 066 Porto  
Tel. +351 223321272 - Fax. +351 222002710  
guarany@mail.telepac.pt - www.cafeguarany.com



/cafeguarany



/cafeguarany






**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**


Fundado em 1933

### Grupos para Almoço / Jantar

Temos ementas preparadas para cada tipo de grupo. Porque não há dois grupos iguais, a nossa equipa elaborou opções diferentes para que possam escolher aquela que mais se adequa às características e aos gostos daqueles que nos visitam.


#### Ementa A

**Couvert** - Pão, pão de centeio, broa de Avintes, paté de atum, azeite extra virgem c/vinagre balsâmico, azeitonas temperadas.   








**Entradas** - Ceviche de Polvo , Presunto Serrano.

#### Iguaria Principal

**Peixe** - Patarniscas de bacalhau com arroz de tomate 

**Carne** - Bife de vazia grelhada com cogumelos, legumes variados e batata frita. 




**Bebidas** - Água, refrigerantes, Vinho branco ou Vinho tinto do Douro

**Sobremesa** - Bolo de chocolate com frutos vermelhos  , Tarte de amêndoa com bola de gelado de Pistachio   , Tarte de maçã com bola de gelado de baunilha  , (1 unidade à escolha)

**Café** - Café Delta expresso lote Diamante ou café Delta de saco lote Ouro

Preço por pessoa: 25,00 €

#### Ementa B


**Couvert** - Pão, pão de centeio, broa de Avintes, paté de atum, azeite extra virgem c/vinagre balsâmico, azeitonas temperadas.   

**Aperitivo** - Porto Branco Seco (Graham's)








**Entradas** - Ceviche de Polvo , Tapas de Patarniscas de bacalhau.

#### Iguaria Principal

**Peixe** - Bacalhau lascado com migas de broa de milho, gelos salteados, molho de cebolada e batata fondant 

**Carne** - Cabrito assado à serrana, com batata assada, arroz de açafraão e gelos salteados 

**Bebidas** - Água, refrigerantes, Vinho branco ou Vinho tinto do Douro.

**Sobremesa** - Bolo de chocolate com frutos vermelhos  , Tarte de amêndoa com bola de gelado de Pistachio   , Tarte de maçã com bola de gelado de baunilha  , (1 unidade à escolha)

**Café** - Café Delta expresso lote Diamante ou café Delta de saco lote Ouro

Preço por pessoa: 28,50 €

 Glúten

 Lactose

 Marisco

 Frutos Secos

 Malagueta

Se for alérgico a alguma destas substâncias, informe o colaborador.



**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**  
Fundado em 1933

### Ementa C (Faça você mesmo)

Neste tipo de ementa, damos liberdade total ao cliente de decidir qual a ementa que deseja. Fornecemos uma lista de sopas, entradas, iguarias principais, sobremesas e vinhos de modo a que o cliente possa decidir qual a composição da sua refeição. A ementa que for decidida é forçosamente a mesma para todos os elementos do grupo para um grupo superior a 10 pessoas. Para grupos inferiores a este número, a mesma poderá ser diferente para todos. O preço varia naturalmente com as iguarias escolhidas, sendo o somatório de todas as opções pretendidas.

### Ementa D

**Couvert** - Pão, pão de centeio, broa de Avintes, paté de atum, azeite extra virgem c/vinagre balsâmico, azeitonas temperadas. 🍷🍷🍷

**Aperitivo** - Porto Branco Seco (Graham's)

**Entrada** - Salada Guarany (seleção de alfaces, rúcula, atum, abacaxi, maçã, ovos de cordoniz, tomate e molho de cocktail), Tapas de pataniscas de bacalhau, Ceviche de polvo 🍷🍷.

#### Iguaria Principal

**Peixe** - Robalinho à Barão Brise grelhado c/ azeite extra virgem e servido c/ batata esmagada, legumes variados, molho de limão, hortelã e malagueta 🍷

**Carne** - Bochechas de vitela estufadas em alecrim, com grelos salteados e migas de broa de milho. 🍷

**Bebidas** - Água, refrigerantes, Vinho branco ou Vinho tinto do Douro.

**Sobremesa** - Bolo de chocolate com frutos vermelhos 🍷🍷, tarte de amêndoa com bola de gelado de Pistachio 🍷🍷🍷, Tarte de maçã com bola de gelado de baunilha 🍷🍷, (1 unidade à escolha)

**Café** - Café Delta expresso lote Diamante ou café Delta de saco lote Ouro

Preço por pessoa: 30,00 €

🍷Glúten   🍷Lactose   🍷Marisco   🍷Frutos Secos   🍷Malagueta

*Se for alérgico a alguma destas substâncias, informe o colaborador.*



**GUARANY**<sup>®</sup>  
**CAFÉ-RESTAURANTE**  
*Fundado em 1933*

## Ementa E

**Couvert** - Pão, pão de centeio, broa de Avintes, paté de atum, azeite extra virgem c/vinagre balsâmico, azeitonas temperadas. 🍷🍷🍷

**Aperitivo** - Porto Blanco Seco (Graham's)

**Entrada** - Salada Guarany (seleção de alfaces, rúcula, cogumelos, algas, manga, camarão, tomate e molho cocktail) Presunto de pata negra, Jardim de Salmão fumado.

### Iguaria Principal

**Peixe** - Caldeirada de marisco com filete de peixe grelhado 🍷

**Carne** - Bife de lombo à Gurany, grelhado e perfumado com azite de trufa. Legumes da época salteados e batata frita 🍷

**Sobremesa** - Bolo de chocolate com frutos vermelhos 🍷🍷, tarte de amêndoa com bola de gelado de Pistachio 🍷🍷🍷, Tarte de maçã com bola de gelado de baunilha 🍷🍷, (1 unidade à escolha)

**Bebidas** - Água, refrigerantes, Vinho branco ou Vinho tinto do Douro. (1 unidade à escolha)

**Digestivo** - Porto the tawny ou Porto Late bottled vintage "Graham's".

**Café** - Café Delta expresso lote Diamante ou café Delta de saco lote Ouro

Preço por pessoa: 35,00 €

## Jantares Musicais

Estamos disponíveis para realizar jantares musicais, mediante orçamento, como animação de piano, piano e violino, fado e outros

🍷Glúten   🍷Lactose   🍷Marisco   🍷Frutos Secos   🍷Malagueta

*Se for alérgico a alguma destas substâncias, informe o colaborador.*



**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**  
*Fundado em 1933*

### **Porto D`Honra**

Ao realizar os seus lançamentos de livros, conferências, debates, tertúlias, exposições ou demais eventos, o Guarany tem à sua disposição 3 formas diferentes de brindar os seus convidados. São 3 variantes de um Porto D` Honra, desde a mais simples até à mais elaborada, ficando ao vosso inteiro critério, designar aquela que mais se adequa, ao fim a que se proponham.

---

#### **Porto D' honra Tawny Reserva**

**Águas** - 1 garrafa de ¼ c/ ou s/ gás (1 unidade por pessoa)

**Vinho do Porto** - Graham´s The Tawny (1 cálice)

Preço por pessoa: 6,00 €

---

#### **Porto D' honra Tawny 10 anos**

**Águas** - 1 garrafa de ¼ c/ ou s/ gás (1 unidade por pessoa)

**Vinho do Porto** - Graham´s The Tawny 10 anos (1 cálice)

**Sólidos** - Aperitivos Cocktail (frutos secos variados)

Preço por pessoa: 9,00 €

---

#### **Porto D' honra Tawny 20 anos**

**Águas** - 1 garrafa de ¼ c/ ou s/ gás (1 unidade por pessoa)

**Sumo Natural** - Sumo de laranja natural (1 copo por pessoa)

**Vinho do Porto** - Graham´s 20 anos (1 cálice)

**Sólidos** - Aperitivos Cocktail (frutos secos variados)

Preço por pessoa: 12,00 €




---

Se desejar efectuar um Porto D`Honra, mas aquele que pensou não se encontra em nenhuma das opções apresentadas, deverá então contactar os nossos serviços a fim duma forma conjunta, podermos assim realizar o Porto D`Honra que idealizou.






**GUARANY**<sup>®</sup>  
**CAFÉ-RESTAURANTE**  
Fundado em 1933

### Pequeno-almoço à Guarany (A)

Cesto de pão variado (pão de centeio e cereais), croissants e natas.     
Manteigas, compotas variadas  
Café, chá, chocolate quente ou café com leite.  
Flute de champagne  
Sumo de laranja natural.  
Trilogia de fruta  
Ovos mexidos




Preço por pessoa: 15,00 €

### Pequeno-almoço à Guarany (B)






Cesto de pão variado (pão de centeio e cereais), croissants e natas.     
Manteigas, compotas variadas  
Café, chá ou chocolate quente.  
Trilogia de fruta.  
Sumo de laranja natural.

Preço por pessoa: 10,00 €

### Pequeno-almoço à Guarany (C)

Cesto de pão variado (pão de centeio e cereais), croissants e natas.     
Manteigas, compotas variadas  
Café, chá ou chocolate quente.  
Sumo de laranja natural.

Preço por pessoa: 8,00 €

 Glúten  Lactose  Marisco  Frutos Secos  Malagueta  
Se for alérgico a alguma destas substâncias, informe o colaborador.



**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**

Fundado em 1933




### Coffee Break

Para grupos, o Coffee Break é a pausa ideal para uma manhã ou tarde de visitas à cidade. Sendo o Guarany um espaço confortável e acolhedor, um intervalo para repor energias num café central, histórico e cheio de tradição como o nosso, é uma mais-valia para qualquer grupo que pretenda conhecer a cidade do Porto.

#### Coffee Break (A)

À escolha uma unidade de líquidos e sólidos por pessoa.

**Líquidos** - Café, pingo, descafeinado, cappuccino, café c/ natas, refrigerante, cerveja de pressão (príncipe) chá, chocolate quente ou sumo de laranja natural




**Sólidos** - Nata ou croissant   

Preço por pessoa: 5,00 €

#### Coffee Break (B)

À escolha uma unidade de líquidos e sólidos por pessoa.




**Líquidos** - Café, pingo, descafeinado, cappuccino, café c/ natas, refrigerante, cerveja de pressão (príncipe) chá, chocolate quente ou sumo de laranja natural

**Sólidos** - Uma tarte á escolha no carrinho de sobremesas ou rabanada à Guarany   

Preço por pessoa: 7,50 €

#### Coffee Break (C)

**Líquidos** - Café, chá, leite, sumo de laranja natural, água, cerveja (1 copo), vinho tinto (1 copo) ou vinho branco (1 copo) (1 unidade por pessoa)

**Sólidos** - Tapas de queijo e presunto ou Tapas de pataniscas de bacalhau c/ broa de Avintes (1 unidade à escolha)   

Preço por pessoa: 10,00 €

 Glúten

 Lactose

 Marisco

 Frutos Secos




 Malagueta

*Se for alérgico a alguma destas substâncias, informe o colaborador.*



**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**  
*Fundado em 1933*

### Serviço de Chá à Guarany






Cesto de tostas e croissants, natas     
Chá, leite, café ou chocolate  
Compotas, manteiga e mel  
Tarte à escolha (uma fatia)  
Sumo de laranja natural

Preço por pessoa : 11.50 €

### Acções de formação c/ serviço Coffee Break

Porque hoje em dia temos que cada vez mais valorizar a formação, o Guarany possui e disponibiliza 1 sala totalmente equipada e independente ideal para acções de formação.

A sala está equipada com ar condicionado, televisor, leitor de DVD, projector c/ tela com ligação a PC compatível com sistema Windows. O número mínimo de pessoas por grupo é de 15, sendo o número máximo de 80 pessoas por grupo. A este serviço estão associados os Coffee Break ou outro tipo de serviço que, mediante a opção dos nossos clientes, podem ser realizados na sala, de forma privada e discreta, ou no próprio salão do café, para desta forma poderem desfrutar de toda a sua beleza.

 Glúten    Lactose    Marisco    Frutos Secos    Malagueta  
*Se for alérgico a alguma destas substâncias, informe o colaborador.*





**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**

*Fundado em 1933*

### Condições Gerais para aceitar reservas:

- Só aceitamos reservas documentadas por fax ou e-mail.
- Para aceitar a sua reserva precisamos da sua confirmação até 8 dias antes com o número de pessoas do serviço a efectuar.
- Poderá efectuar o pagamento até ao final do serviço por transferência bancária ou em dinheiro. Não aceitamos cheques bancários.
- Os preços para crianças até 12 anos têm um desconto de 50%.
- Cancelamentos de serviços só são aceites com 3 dias de antecedência.
- Após a hora marcada para o início do serviço, não serão efectuados quaisquer descontos de pessoas que tenham desistido da reserva.
- Para serviços com valor inferior a 250 € o pagamento deverá ser feito no acto da reserva.
- Para serviços superiores a 250 €, pagamento de 50% no acto da reserva e os restantes 50% deverão ser feitos até 3 dias antes do serviço.
- Depois de ter feito os pagamentos, s.f.f enviar por email, os comprovativos devidamente identificados.
- Grupo para almoço ou jantar tem um limite máximo de 80 pessoas. Acima deste número, só servimos com exclusividade, o que naturalmente implica o pagamento do aluguer do espaço que varia tendo em conta a época do ano.
- Os nossos serviços encerram às 23h00.
- O limite máximo para grupo de coffee break é de 80 pessoas.
- A ementa previamente combinada terá obrigatoriamente de ser respeitada. Todos os extras serão cobrados à parte e só serão servidos com autorização do responsável do grupo.
- As iguarias existentes, bem como, o preço das mesmas poderão ser alteradas sem aviso prévio. É por isso obrigatório a confirmação de iguarias e preços aquando da marcação do serviço, a fim de verificar se as condições agora enviadas ainda se mantêm em vigor.
- Não existindo exclusividade, o Guarany não garante o cumprimento estrito do horário estipulado, já que a afluência de cliente extra-grupo poderá influenciar o timing previsto para o mesmo.
- 25 de Dezembro e Domingo de Páscoa estamos encerrados.
- Animação musical (Piano, piano e violino, Fado e outros), mediante orçamento e a combinar dependente do tempo de atuação e tipo de espetáculo.
- Para dirimir qualquer litígio emergente a este contracto é, desde já, escolhido o foro da comarca do Porto, com renúncia expressa a qualquer outro.
- Na expectativa, de que as nossas sugestões, sejam do inteiro agrado de V<sup>a</sup> Exas., ficamos a aguardar um próximo contacto.
- As condições e preços apresentados nestes documentos são validas até 31 de Janeiro 2020.



**GUARANY®**  
**CAFÉ-RESTAURANTE**  
*Fundado em 1933*

**Serviços disponíveis:**

- Grupos para Almoço/Jantar
- Almoços/Jantares de negócios
- Jantares Musicais
- Jantares Comemorativos (noites de poesia, jantares literários...)
- Porto D`Honra
- Coffee Break
- Pequenos-almoços
- Acções de formação com serviço de coffee break

**Dados da empresa:**

Novo Banco – Av. dos Aliados – Porto  
IBAN: PT50 0007 0410 0096 1400 0089 7  
SWIFT: BESCPTPL

Araújo e Vieira, Lda – Café Restaurante Guarany  
Nº de contribuinte: 500531013  
Telefone: 00351 223321272  
Fax: 00351 222002710  
Email: guarany@mail.telepac.pt  
Av. dos Aliados 85/89 – 4 000 Porto

[www.cafeguarany.com](http://www.cafeguarany.com)



/cafeguarany



/cafeguarany

Com os melhores cumprimentos.

Chefe de Mesa  
**Pedro Brito**

A Gerência  
**Fernando Barrias**

Chefe de Mesa  
**Miguel Ferreira**